

## MOTORI SOMMERSI 6", 8" E 10" RIAVVOLGIBILI A BAGNO D'ACQUA IN ACCIAIO INOX AISI 316 E DUPLEX

6", 8" AND 10" REWINDABLE WATER FILLED STAINLESS STEEL AISI 316 AND DUPLEX SUBMERSIBLE MOTORS  
MOTEURS IMMÉRGÉS 6", 8" ET 10" REBOBINABLES À BAIN D'EAU EN ACIER INOXYDABLE AISI 316 ET DUPLEX



AISI 316  
DUPLEX  
AISI 904  
SUPER DUPLEX



# MOTORI SOMMERSI 6", 8" E 10" RIAVOLGIBILI A BAGNO D'ACQUA IN ACCIAIO INOX AISI 316 E DUPLEX

6", 8" AND 10" REWINDABLE WATER FILLED STAINLESS STEEL AISI 316 AND DUPLEX SUBMERSIBLE MOTORS

MOTEURS IMMERGÉS 6", 8" ET 10" REBOBINABLES À BAIN D'EAU EN ACIER INOXYDABLE AISI 316 ET DUPLEX



Gamma di motori sommersi in acciaio inox AISI 316 e DUPLEX, ad alto rendimento, di costruzione ampiamente dimensionata con straordinaria semplicità di manutenzione.

Totalmente "MADE IN ITALY", a norme NEMA e costruiti nel rispetto delle disposizioni ambientali.

Questi motori sono stati ideati per essere installati nelle condizioni più estreme come:

- acque di mare
- acque potabili
- acque salmastre
- acque termali e sulfuree
- desalinizzazione e osmosi
- acque aggressive e corrosive
- vari settori dell'industria: alimentare, petrolchimica, siderurgica e navale
- applicazioni gravose: miniera

## CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO IN ACCIAIO INOX AISI 316:

**Il reggispinta**, vero cuore del motore sommerso, è del tipo "Michell" bidirezionale con pattini in acciaio trattato e supportato da un disco in compound resinico di fibre e additivi autolubrificanti, completamente ecologico.

L'unione di questi materiali supporta urti ed eccezionali spinte assiali, per maggiore efficienza e sicurezza.

I **supporti**, superiore ed inferiore sono in acciaio inox AISI 316 conformi alle normative W.Nr.1.4408 e ASTM A 351 CF8M, questo materiale consente al motore di lavorare idoneamente anche se immerso in acque particolarmente aggressive e corrosive.

**Lo statore** è ricoperto da una camicia in acciaio inox AISI 316 (W.Nr.1.4404), particolarmente resistente all'attacco da corrosioni e da correnti vaganti.

**Gli avvolgimenti**, del tipo asincrono, sono:

- per la serie "F" con filo di rame con isolamento in PVC;
- per la serie "F...C" con filo di rame con isolamento in PE2 + PA, consigliato per temperature elevate, sbalzi di tensione e "Inverter Resistant".



**L'albero rotore** è particolarmente robusto, guidato da cuscinetti a boccola antiusura in grafite.

La parte terminale "millerighe" dell'albero è in acciaio inox Duplex W.Nr.1.4462 altamente resistente all'attacco corrosivo e alle sollecitazioni meccaniche provocate dal corpo pompa. Con la rettifica dell'intero asse il rotore assume una concentricità tale da garantire una linearità perfetta.

L'equilibratura permette di ottenere un albero privo di vibrazioni.

**La tenuta meccanica**, di serie, è in carburo di silicio-silicio "SIC-SIC" e assicura un'ottima tenuta anche in presenza di acque sabbiose.

**La membrana** garantisce la compensazione per l'equilibratura della pressione interna-esterna del motore.

**Il cavo di alimentazione**, mescola elastomerica reticolata, del tipo EPR per uso alimentare, certificato WRAS, ACS e KTW per la potabilità.

**Il liquido di riempimento**, acqua limpida con aggiunta di glicole propilenico, specificatamente studiata per la salvaguardia delle acque primarie. Svolge la funzione di raffreddamento antiossidante e anticongelamento, garantisce lo stoccaggio del motore fino a -15°C.



## MOTORI SOMMERSI 6", 8" E 10" RIAVVOLGIBILI A BAGNO D'ACQUA IN ACCIAIO INOX AISI 316 E DUPLEX

6", 8" AND 10" REWINDABLE WATER FILLED STAINLESS STEEL AISI 316 AND DUPLEX SUBMERSIBLE MOTORS

MOTEURS IMMÉRGÉS 6", 8" ET 10" REBOBINABLES À BAIN D'EAU EN ACIER INOXYDABLE AISI 316 ET DUPLEX

**La viteria**, cosa semplice ma non sottovalutata, è in acciaio inox AISI 316, ben curata, per evitare distaccamenti da corrosione a lungo termine.

### CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO IN ACCIAIO INOX DUPLEX:

**Il reggispinta**, vero cuore del motore sommerso, è del tipo "Michell" bidirezionale con pattini in acciaio trattato e supportato da un disco in compound resinico di fibre e additivi autolubrificanti, completamente ecologico.

L'unione di questi materiali supporta urti ed eccezionali spinte assiali, per maggiore efficienza e sicurezza.

I **supporti**, superiore ed inferiore sono in acciaio inox DUPLEX conformi alle normative W.Nr.1.4469 e ASTM A 890 CE3MN, questo acciaio garantisce un'ottima resistenza alla corrosione e consente al motore di lavorare idoneamente anche se immerso in acque estremamente gravose.

**Lo stator** è ricoperto da una camicia in acciaio inox DUPLEX (W.Nr.1.4462), particolarmente resistente all'attacco da corrosioni e da correnti vaganti.

**Gli avvolgimenti**, del tipo asincrono, sono:

- per la serie "F" con filo di rame con isolamento in PVC;
- per la serie "F...C" con filo di rame con isolamento in PE2 + PA, consigliato per temperature elevate, sbalzi di tensione e "Inverter Resistant".

**L'albero rotore** è particolarmente robusto, guidato da cuscinetti a boccola antiusura in grafite.

La parte terminale "millerighe" dell'albero è in acciaio inox Duplex W.Nr.1.4462 altamente resistente all'attacco corrosivo e alle sollecitazioni meccaniche provocate dal corpo pompa.

Con la rettifica dell'intero asse il rotore assume una concentricità tale da garantire una linearità perfetta.

L'equilibratura permette di ottenere un albero privo di vibrazioni.

**La tenuta meccanica**, di serie, è in carburo di silicio-silicio "SIC-SIC" e assicura un'ottima tenuta anche in presenza di acque sabbiose.

**La membrana** garantisce la compensazione per l'equilibratura della pressione interna-esterna del motore.

**Il cavo di alimentazione**, mescola elastomerica reticolata, del tipo EPR per uso alimentare, certificato WRAS, ACS e KTW per la potabilità.

**Il liquido di riempimento**, acqua limpida con aggiunta di glicole propilenico, specificatamente studiata per la salvaguardia delle acque primarie. Svolge la funzione di raffreddamento antiossidante e anticongelamento, garantisce lo stoccaggio del motore fino a -15°C.

**La viteria**, cosa semplice ma non sottovalutata, è in acciaio inox AISI 904L, ben curata, per evitare distaccamenti da corrosione a lungo termine.



A series of high-yield rewirable water-filled stainless steel AISI 316 and DUPLEX submersible motors, oversized and extraordinarily simple to maintain.

They are completely "MADE IN ITALY", NEMA standard and made to meet environmental provisions.

This motors are thought to be installed in the most aggressive conditions like:

- sea waters
- drinking water
- brackish waters
- thermal and sulphureous waters
- desalination and osmosis
- aggressive and corrosive waters
- different sectors of the industry: such as food, petrochemical, steel and shipbuilding
- hard applications: mine

### FEATURES OF THE PRODUCT IN STAINLESS STEEL AISI 316:

**The thrust bearing**, the real heart of the submersible motor, is of "Michell" bidirectional type with pads in treated steel and supported by a disk in resin compound fibres and self-lubricating additives, fully ecological. The union between these materials withstands impacts and exceptional axial thrusts for greater efficiency and safety.

**The supports**, upper and lower are in stainless steel AISI 316 in compliance with W.Nr.1.4408 and ASTM A 351 CF8M rules, this material allows the motor to work properly even if it is dip in aggressive and corrosive waters.

**The stator** is covered by a sheet in stainless steel AISI 316 (W.Nr.1.4404) that withstands corrosive attack and stray currents.

**The windings**, of asynchronous type, are:

- for the "F" series in copper wire with insulation in PVC.
- for the "F...C" series in copper wire with insulation in PE2 + PA, suggested for high temperatures, surges in tension and "Inverter Resistant".

**The rotor shaft** is particularly strong, guided by pilot bush anti-wear bearings in graphite. The terminal "ribbed" part of the shaft is in Duplex (W.Nr.1.4462) which is highly resistant to corrosive attack and mechanical stresses caused by the pump.

By grinding the entire shaft the rotor takes on a concentricity such as to ensure perfect linearity. With balancing, a shaft free from vibration is obtained.

**The mechanical seal**, fitted in series, "SIC-SIC" silicon-silicon carbide

# MOTORI SOMMERSI 6", 8" E 10" RIAVOLGIBILI A BAGNO D'ACQUA IN ACCIAIO INOX AISI 316 E DUPLEX

6", 8" AND 10" REWINDABLE WATER FILLED STAINLESS STEEL AISI 316 AND DUPLEX SUBMERSIBLE MOTORS

MOTEURS IMMÉRGÉS 6", 8" ET 10" REBOBINABLES À BAIN D'EAU EN ACIER INOXYDABLE AISI 316 ET DUPLEX



and ensures optimum sealing even with sandy water.

**The membrane** ensures the compensation for balancing the internal-external pressure of the motor.

**The cable**, elastomeric reticulated mixture, of EPR type for foodstuff use, certified WRAS, ACS and KTW for drinking water.

**The filler liquid**, clear water with addition of propylene glycol specifically studied to safeguard primary waters. It performs the function of cooling, antioxidant and antifreeze, it ensures storage of the motor to -15°C.

**The bolts and screws**, simple things but not to be underrated, these are in AISI 316 stainless steel, well worked so as to avoid detachments from corrosion in the long term.

## FEATURES OF THE PRODUCT IN STAINLESS STEEL DUPLEX:

**The thrust bearing**, the real heart of the submersible motor, is of "Michell" bidirectional type with pads in treated steel and supported by a disk in resin compound fibres and self-lubricating additives, fully ecological. The union between these materials withstands impacts and exceptional axial thrusts for greater efficiency and safety.

**The supports**, upper and lower are in stainless steel DUPLEX in compliance with W.Nr.1.4469 and ASTM A 890 CE8MN rules, this type of steel allows the motor to work properly even if it is dip in the most aggressive and corrosive waters.

**The stator** is covered by a sheet in stainless steel DUPLEX (W.Nr.1.4462) that withstands corrosive attack and stray currents.

**The windings**, of asynchronous type, are:

- for the "F" series in copper wire with insulation in PVC;
- for the "F...C" series in copper wire with insulation in PE2 + PA, suggested for high temperatures, surges in tension and "Inverter Resistant".

**The rotor shaft** is particularly strong, guided by pilot bush anti-wear bearings in graphite. The terminal "ribbed" part of the shaft is in Duplex (W.Nr.1.4462) which is highly resistant to corrosive attack and mechanical stresses caused by the pump.

By grinding the entire shaft the rotor takes on a concentricity such as to ensure perfect linearity. With balancing, a shaft free from vibration is obtained.

**The mechanical seal**, fitted in series, "SIC-SIC" silicon-silicon carbide and ensures optimum sealing even with sandy water.

**The membrane** ensures the compensation for balancing the internal-external pressure of the motor.

**The cable**, elastomeric compound EPR type for foodstuff use, certified WRAS, ACS and KTW for drinking water.

**The filler liquid**, clear water with addition of propylene glycol specifically studied to safeguard primary waters. It performs the function of cooling, antioxidant and antifreeze, it ensures storage of the motor to -15°C.

**The bolts and screws**, simple things but not to be underrated, these are in stainless steel AISI 904L, well worked so as to avoid detachments from corrosion in the long term.



Série de moteurs immergés en acier inoxydable AISI 316 et DUPLEX, à haut rendement, de fabrication extrêmement solide et amplement dimensionnés, avec un entretien particulièrement facile et simple à réaliser.

Moteurs totalement "MADE IN ITALY", conformes aux normes NEMA et dans le respect des dispositions de protection de l'environnement.



Ces moteurs ont été pensés pour l'installation dans les conditions les plus extrêmes comme:

- eaux de mer
- eau potable
- eaux saumâtres
- eaux thermales et sulfureuses
- dessalement et osmose
- eaux agressives et corrosives
- différents secteurs de l'industrie: alimentaire, pétrochimie, sidérurgique et navale
- applications dures: mine

## CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT EN ACIER INOXYDABLE AISI 316:

**Le palier**, véritable cœur du moteur submersible, est du type "Michell" bidirectionnel, avec patins en acier traité, supporté par un disque réalisé en compound à base de résine, fibres et additifs autolubrifiants, totalement "écologique". L'union de ces matériaux présente une résistance exceptionnelle aux poussées axiales et aux chocs, augmentant par conséquent l'efficacité et la sécurité.

**Les supports**, supérieur et inférieur, sont en acier inoxydable AISI 316 conformes aux normes W.Nr.1.4408 et ASTM A 351 CF8M, ce acier garantit très bonne résistance au corrosion et permet au moteur de travailler correctement même si il est immergé en eaux extrêmement dures.

**Le stator**, est protégé par un chemisage spécial en acier inoxydable AISI 316 (W.Nr.1.4404), conçu pour résister à la corrosion et aux courants vagabonds.

**Les bobinages**, du type asynchrones, sont:

- ceux de la série "F" sont en fil de cuivre avec isolation en PVC.
- ceux de la série "F...C" sont en fil de cuivre avec isolation en PE2 + PA, conseillé pour les températures élevées, les sautes de tension, et "Inverter Resistant".

**L'arbre rotor**, est particulièrement solide; il est monté sur des paliers à manchons anti-usure en graphite.

La partie terminale "mille raies" de l'arbre est en acier inoxydable Duplex W.Nr.1.4462 hautement résistant à la corrosion et aux sollicitations mécaniques provoquées par la pompe. L'axe entièrement rectifié garantit au rotor une concentricité et une linéarité parfaites.



## MOTORI SOMMERSI 6", 8" E 10" RIAVVOLGIBILI A BAGNO D'ACQUA IN ACCIAIO INOX AISI 316 E DUPLEX

6", 8" AND 10" REWINDABLE WATER FILLED STAINLESS STEEL AISI 316 AND DUPLEX SUBMERSIBLE MOTORS

MOTEURS IMMÉRGÉS 6", 8" ET 10" REBOBINABLES À BAIN D'EAU EN ACIER INOXYDABLE AISI 316 ET DUPLEX

L'arbre est équilibré afin d'interdire toute production de vibrations. La garniture mécanique est en carbure de silice-silice "SIC-SIC" de série; elle garantit une excellente étanchéité y compris en présence d'eaux sablonneuses.

La membrane garantit la compensation pour réaliser l'équilibrage de la pression intérieure-extérieure du moteur.

Le câble d'alimentation, mélange élastomère réticulé, type EPR apte à l'usage alimentaire, certifié WRAS, ACS et KTW pour la potabilité.

Le liquide de remplissage, eau pure additionnée de propylène glycol, spécialement étudiée pour la sauvegarde des eaux primaires. Ce liquide joue le rôle de refroidisseur, antioxydant et antigel; il autorise le stockage du moteur jusqu'à -15°C.

La visserie, chose évidente mais à ne jamais sous-évaluer, elle est en acier inox AISI 316, parfaitement réalisée, pour éviter toute détérioration due à la corrosion même à long terme.

### CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT EN ACIER INOXYDABLE DUPLEX:

Le palier, véritable cœur du moteur submersible, est du type "Michell" bidirectionnel, avec patins en acier traité, supporté par un disque réalisé en compound à base de résine, fibres et additifs autolubrifiants, totalement "écologique". L'union de ces matériaux présente une résistance exceptionnelle aux poussées axiales et aux chocs, augmentant par conséquent l'efficacité et la sécurité.

Les supports, supérieur et inférieur, sont en acier inoxydable DUPLEX conformes aux normes W.Nr.1.4469 et ASTM A 890 CE3MN, ce acier garantit une très bonne résistance au corrosion et permet au moteur de travailler correctement même si il est immergé en eaux extrêmement dures.

Le stator, est protégé par un chemisage spécial en acier inoxydable DUPLEX (W.Nr.1.4462), conçu pour résister à la corrosion et aux courants vagabonds.

Les bobinages, du type asynchrones, sont:

- ceux de la série "F" sont en fil de cuivre avec isolation en PVC.
- ceux de la série "F...C" sont en fil de cuivre avec isolation en PE2 + PA, conseillé pour les températures élevées, les sautes de tension, et "Inverter Resistant".

L'arbre rotor, est particulièrement solide; il est monté sur des paliers à manchons anti-usure en graphite.

La partie terminale "mille raies" de l'arbre est en acier inoxydable Duplex W.Nr.1.4462 hautement résistant à la corrosion et aux sollicitations mécaniques provoquées par la pompe. L'axe entièrement rectifié garantit au rotor une concentricité et une linéarité parfaites. L'arbre est équilibré afin d'interdire toute production de vibrations. La garniture mécanique est en carbure de silice-silice "SIC-SIC" de série; elle garantit une excellente étanchéité y compris en présence d'eaux sablonneuses.

La membrane garantit la compensation pour réaliser l'équilibrage de la pression intérieure-extérieure du moteur.

Le câble d'alimentation, mélange élastomère réticulé, type EPR apte à l'usage alimentaire, certifié WRAS, ACS et KTW pour la potabilité.

Liquide de remplissage, eau pure additionnée de propylène glycol, spécialement étudiée pour la sauvegarde des eaux primaires. Ce liquide joue le rôle de refroidisseur, antioxydant et antigel; il autorise le stockage du moteur jusqu'à -15°C.

La visserie, chose évidente mais à ne jamais sous-évaluer, elle est en acier inox 904L, parfaitement réalisée, pour éviter toute détérioration due à la corrosion même à long terme.



### CARATTERISTICHE TECNICHE

#### TECHNICAL SPECIFICATION - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Flangatura	6" - 8"	10"
Flange	NEMA	vedi tabella see table voir le tableau
Bride	PVC	PE2 + PA
Classe di isolamento	Y	B
Insulation class		
Class d'isolation		
Grado di protezione		
Protection type		IP68
Type de protection		
Temperatura ambiente		vedi tabella see table voir le tableau
Ambient temperature		
Température ambiante		
Tolleranza alimentazione		+6% / -10%
Voltage tolerance		
Tolérance de tension		
Installazione sotto il livello dell'acqua		
Installation under the water level		350 m
Installation sur le niveau de l'eau		
Velocità di raffreddamento		
Cooling rate		min. 0,15 m/s
Taux de refroidissement		

### OPZIONI SU RICHIESTA

#### OPTIONS IF REQUESTED

#### OPTIONS DISPONIBLES SUR DEMANDE

Costruzione in acciaio inox AISI 904 e SUPER DUPLEX

Construction in stainless steel AISI 904 and SUPER DUPLEX

Construction en acier inoxydable AISI 904 et SUPER DUPLEX

Avviamento a Y / Δ

Y / Δ Start-up

Démarrage Y / Δ

Tensioni di alimentazione speciali

Special feed tensions

Tensions d'alimentation spéciales

Frequenze diverse

Different frequencies

Fréquences différentes

Sensore di temperatura PT100

PT100 temperature sensor

Capteur de température PT100

Flangia d'accoppiamento a norme non NEMA

Flange for pump no rules NEMA

Bride pas de règles NEMA



## CARATTERISTICHE DEI MOTORI SOMMERSI IN ACCIAIO INOX AISI 316

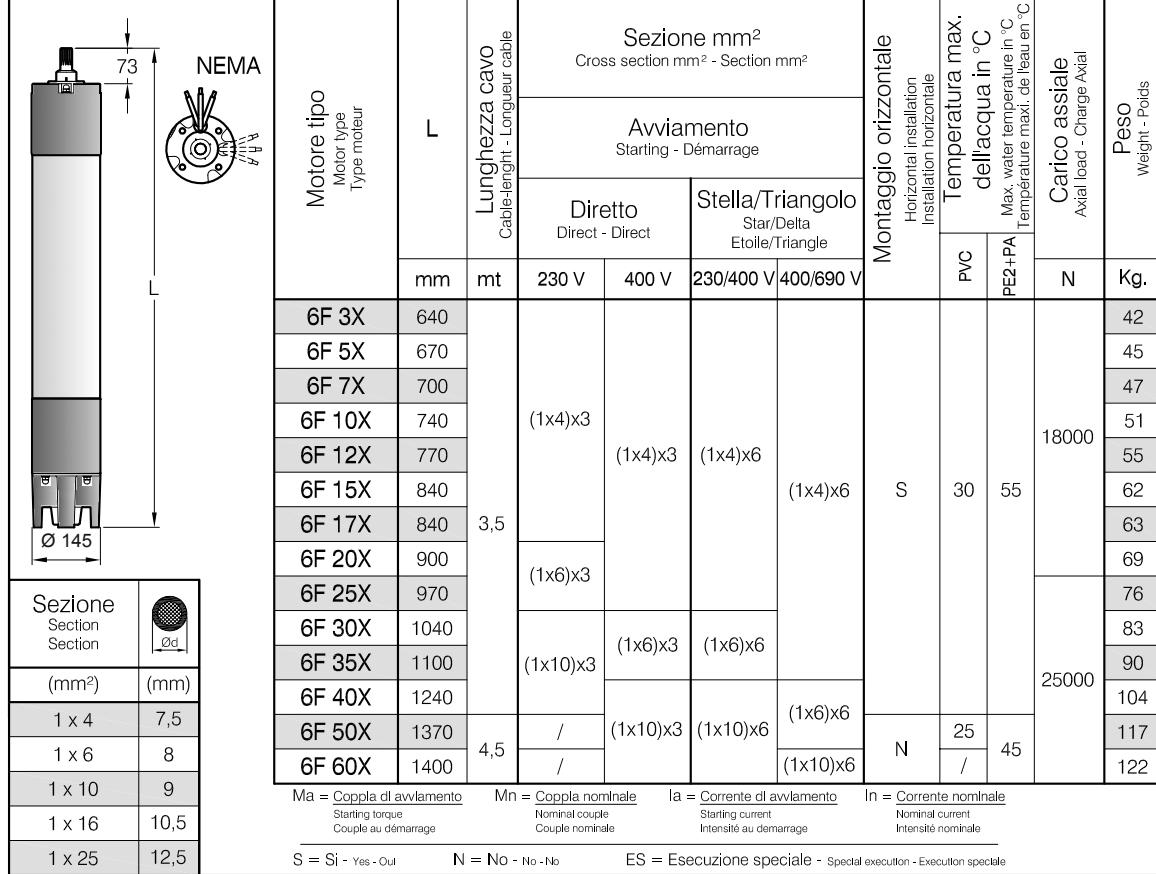
## FEATURES OF STAINLESS STEEL AISI 316 SUBMERSIBLE MOTORS

CARACTÉRISTIQUES DES MOTEURS IMMÉRGÉS EN ACIER INOXYDABLE AISI 316

6F...X



Motore tipo Motor type Type moteur	Potenza nominale Rated power Puissance nominale		η m Rendimento in % Efficiency in % Rendement en %	cosφ Fattore di potenza Power factor Facteur de puissance	A MAX Corrente nominale Rated current A Courant Nominal A		Rotazione giri/min Rotation r.p.m. Rotation tour/min.	Max avviamenti/ora Starts/Hour max Max démarrages/heure	Avviamento Starting Démarrage			
	CV HP	kW	4/4	4/4	230V	400V			Diretto Direct Direct	Stella/ Triangolo Star/Delta Etoile/Triangle	Statorico Statoric Statorique	
6F 3X	3	2,2	79	0,82	10,5	6	2880	10	1,87	4,95	1,2	3,4
6F 5X	5,5	4	79,5	0,83	16	9,5	2880		1,97	5,2	1,3	3,6
6F 7X	7,5	5,5	78	0,87	21,5	12,5	2850		1,80	4,90	1,6	3,4
6F 10X	10	7,5	78,5	0,86	29,5	17	2850		2,06	5,35	1,7	3,7
6F 12X	12,5	9,2	78	0,87	36	21,5	2830		1,99	5,05	1,7	3,5
6F 15X	15	11	79	0,87	42,5	24,5	2840		1,91	5,00	1,6	3,6
6F 17X	17,5	13	80	0,86	51	29	2840		1,91	5,00	1,6	3,6
6F 20X	20	15	81	0,86	60	34	2830		2,21	5,05	1,6	3,5
6F 25X	25	18,5	82	0,85	69,5	40	2845		2,02	4,85	1,6	3,4
6F 30X	30	22	83	0,86	83	48	2845		1,82	4,60	1,5	3,2
6F 35X	35	26	82,5	0,87	95	55	2830		1,70	4,90	1,6	3,4
6F 40X	40	30	83	0,85	113,5	65,5	2840		1,97	5,15	1,7	3,6
6F 50X	50	37	83	0,85	138,5	80	2840	8	1,80	4,75	1,5	3,3
6F 60X	60	45	83	0,85	167	96,5	2840		1,85	5,05	1,6	3,4





# CARATTERISTICHE DEI MOTORI SOMMERSI IN ACCIAIO INOX DUPLEX

## 6F...XD

FEATURES OF STAINLESS STEEL DUPLEX SUBMERSIBLE MOTORS

CARACTÉRISTIQUES DES MOTEURS IMMÉRGÉS EN ACIER INOXYDABLE DUPLEX

Motore tipo Motor type Type moteur	Potenza nominale Rated power Puissance nominale		$\eta$ m Rendimento in % Efficiency in % Rendement en %	cos $\phi$ Fattore di potenza Power factor Facteur de puissance	A MAX Corrente nominale Rated current A Courant Nominal A	Rotazione giri/min. Rotation r.p.m. Rotation tour/min.	Avviamento Starting Démarrage																				
	CV HP	kW					Max avviamenti/ora Starts/Hour max Max démarrages/heure	Diretto Direct Direct		Stella/ Triangolo Star/Delta Etoile/Triangle	Statorico Statoric Statorique																
								Ma/Mn	Ia/In																		
6F 3XD	3	2,2	79	0,82	10,5	6	10	1,87	4,95	1,2	3,4																
6F 5XD	5,5	4	79,5	0,83	16	9,5		1,97	5,2	1,3	3,6																
6F 7XD	7,5	5,5	78	0,87	21,5	12,5		1,80	4,90	1,6	3,4																
6F 10XD	10	7,5	78,5	0,86	29,5	17		2,06	5,35	1,7	3,7																
6F 12XD	12,5	9,2	78	0,86	36	21,5		1,99	5,05	1,7	3,5																
6F 15XD	15	11	79	0,87	42,5	24,5		1,91	5,00	1,6	3,6																
6F 17XD	17,5	13	80	0,86	51	29		1,91	5,00	1,6	3,6																
6F 20XD	20	15	81	0,86	60	34		2,21	5,05	1,6	3,5																
6F 25XD	25	18,5	82	0,85	69,5	40		2,02	4,85	1,6	3,4																
6F 30XD	30	22	83	0,86	83	48		1,82	4,60	1,5	3,2																
6F 35XD	35	26	82,5	0,87	95	55		1,70	4,90	1,6	3,4																
6F 40XD	40	30	83	0,85	113,5	65,5		1,97	5,15	1,7	3,6																
6F 50XD	50	37	83	0,85	138,5	80	8	1,80	4,75	1,5	3,3																
6F 60XD	60	45	83	0,85	167	96,5		1,85	5,05	1,6	3,4																
		Motore tipo Motor type Type moteur	Lunghezza cavo Cable length - Longueur câble	Sezione mm <sup>2</sup> Cross section mm <sup>2</sup> - Section mm <sup>2</sup>																							
				Avviamento Starting - Démarrage																							
				Diretto Direct - Direct		Stella/Triangolo Star/Delta Etoile/Triangle		Montaggio orizzontale Horizontal installation Installation horizontale	Temperatura max. dell'acqua in °C Max. water temperature in °C Temperature maxi de l'eau en °C																		
				mm	mt	230 V	400 V			PVC	18000	Carico assiale Axial load - Charge Axial	Peso Weight - Poids														
				(1x4)x3		(1x4)x3	(1x4)x6			PE2+PA																	
				(1x6)x3						N																	
				(1x10)x3		(1x6)x3	(1x6)x6			Kg.																	
						(1x10)x3	(1x10)x6																				
							(1x6)x6																				
								S	30 55		25000	Carico assiale Axial load - Charge Axial	Peso Weight - Poids														
<table border="1"> <tr> <td>Sezione Section Section</td> <td></td> </tr> <tr> <td>(mm<sup>2</sup>)</td> <td>(mm)</td> </tr> <tr> <td>1 x 4</td> <td>7,5</td> </tr> <tr> <td>1 x 6</td> <td>8</td> </tr> <tr> <td>1 x 10</td> <td>9</td> </tr> <tr> <td>1 x 16</td> <td>10,5</td> </tr> <tr> <td>1 x 25</td> <td>12,5</td> </tr> </table>		Sezione Section Section		(mm <sup>2</sup> )	(mm)	1 x 4	7,5			1 x 6	8	1 x 10	9	1 x 16	10,5	1 x 25	12,5	4,5	/	(1x10)x3	(1x10)x6	(1x10)x6	(1x10)x6			N	25
Sezione Section Section																											
(mm <sup>2</sup> )	(mm)																										
1 x 4	7,5																										
1 x 6	8																										
1 x 10	9																										
1 x 16	10,5																										
1 x 25	12,5																										
				/																							
Ma = Coppia di avvolgimento Starting torque Couple au démarrage  Mn = Coppia nominale Nominal couple Couple nominale  Ia = Corrente di avvolgimento Starting current Intensité au démarrage  In = Corrente nominale Nominal current Intensité nominale																											
S = Si - Yes - Oui				N = No - Non - Non				ES = Esecuzione speciale - Special execution - Exécution spéciale																			

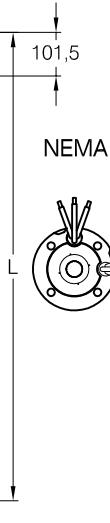
## CARATTERISTICHE DEI MOTORI SOMMERSI IN ACCIAIO INOX AISI 316

## FEATURES OF STAINLESS STEEL AISI 316 SUBMERSIBLE MOTORS

## CARACTÉRISTIQUES DES MOTEURS IMMERGÉS EN ACIER INOXYDABLE AISI 316

8F...X



Motore tipo Motor type Type moteur	Potenza nominale Rated power Puissance nominale	$\eta$ m Rendimento in % Efficiency in % Rendement en %	cos $\phi$ Fattore di potenza Power factor Facteur de puissance	A MAX Corrente nominale Rated current A Courant Nominal A	Rotazione giri/min Rotation r.p.m. Rotation tours/min.	Max avviamenti/ora Starts/Hour max Max démarrages/heure	Avviamento Starting Démarrage																						
							Diretto Direct Direct		Stella/ Triangolo Star/Delta Etoile/Triangle	Statorico Statoric Statorique																			
							CV HP	kW	4/4	4/4	230V	400V	Ma/Mn	Ia/In	Ia/In	Ia/In													
8F 30X	30	22	83,4	0,85	81,5	47	2880						1,88	4,80	1,6	3,3													
8F 35X	35	26	84	0,85	92	53	2880						1,83	4,95	1,6	3,4													
8F 40X	40	30	84	0,87	110	63,5	2880						1,83	4,95	1,6	3,4													
8F 50X	50	37	85	0,88	130	75	2915						1,76	5,27	1,7	3,7													
8F 60X	60	45	86	0,89	155	89,5	2880						1,88	5,45	1,8	3,8													
8F 70X	70	51	86	0,88	183	106	2880						1,78	5,50	1,8	3,8													
8F 75X	75	55	87	0,90	197	114	2860						1,88	5,50	1,8	3,8													
8F 80X	80	59	87	0,86	205	118	2920						1,89	5,55	1,8	3,9													
8F 85X	85	62	86,5	0,87	222	128	2920						1,87	5,53	1,8	3,8													
8F 90X	90	66	86,7	0,87	230	133	2900						1,86	5,50	1,9	3,8													
8F 100X	100	75	87	0,87	268	155	2880						1,90	5,65	1,9	3,9													
8F 125X	125	92	86	0,87	/	190	2890						1,85	5,40	/	3,8													
8F 150X	150	110	84	0,88	/	220	2900						1,83	5,35	/	3,8													
		Motore tipo Motor type Type moteur	Lunghezza cavo Cable length - Longueur câble	mm	mt	Sezione mm <sup>2</sup> Cross section mm <sup>2</sup> - Section mm <sup>2</sup>				Montaggio orizzontale Horizontal installation Installation horizontale	PVC PE2+PA PE2+PA	Temperatura max. dell'acqua in °C Max. water temperature in °C Température max. de l'eau en °C	Carico assiale Axial load - Charge Axial	Peso Weight - Poids															
						Avviamento Starting - Démarrage																							
		8F 30X	3,5	1080	(1x16)x3	Diretto Direct - Direct		Stella/Triangolo Star/Delta Etoile/Triangle		S	30	55	45000	134 136 140 155 173 175 186 186 186 207 238 240 267															
						230 V		400 V																					
						230/400 V		400/690 V																					
						8F 35X		8F 40X																					
						8F 50X		8F 60X																					
						8F 70X		8F 75X																					
						8F 80X		8F 85X																					
						8F 90X		8F 100X																					
						8F 125X		8F 150X																					
						1080		1150																					
						1220		1330																					
						1330		1330																					
						1450		1450																					
						1450		1520																					
						1710		1780																					
						1890		/																					
						Sezione Section Section		$\varnothing d$																					
						$(mm^2)$		$(mm)$																					
						1 x 4		7,5																					
						1 x 6		8																					
						1 x 10		9																					
						1 x 16		10,5																					
						1 x 25		12,5																					
Ma = Coppia di avviamento Starting torque Couple au démarrage						Mn = Coppia nominale Nominal couple Couple nominale						Ia = Corrente di avviamento Starting current Intensité au démarrage																	
In = Corrente nominale Nominal current Intensité nominale																													
S = Si - Yes - Oui						N = No - Non - Non						ES = Esecuzione speciale - Special execution - Exécution spéciale																	



# CARATTERISTICHE DEI MOTORI SOMMERSI IN ACCIAIO INOX DUPLEX

## 8F...XD

FEATURES OF STAINLESS STEEL DUPLEX SUBMERSIBLE MOTORS

CARACTÉRISTIQUES DES MOTEURS IMMÉRGÉS EN ACIER INOXYDABLE DUPLEX

Motore tipo Motor type Type moteur	Potenza nominale Rated power Puissance nominale		$\eta$ m Rendimento in % Efficiency in % Rendement en %	cos $\phi$ Fattore di potenza Power factor Facteur de puissance	A MAX Corrente nominale Rated current A Courant Nominal A	Rotazione giri/min Rotation r.p.m. Rotation tours/min.	Avviamento Starting Démarrage					
	CV HP	kW					4/4	4/4	230V	400V	Max avviamenti/ora Starts/Hour max Max démarrages/heure	
											Ma/Mn	
8F 30XD	30	22	83,4	0,85	81,5	47	2880	10	1,88	4,80	1,6	3,3
8F 35XD	35	26	84	0,85	92	53	2880		1,83	4,95	1,6	3,4
8F 40XD	40	30	84	0,87	110	63,5	2880		1,83	4,95	1,6	3,4
8F 50XD	50	37	85	0,88	130	75	2915		1,76	5,27	1,7	3,7
8F 60XD	60	45	86	0,89	155	89,5	2880	8	1,88	5,45	1,8	3,8
8F 70XD	70	51	86	0,88	183	106	2880		1,78	5,50	1,8	3,8
8F 75XD	75	55	87	0,90	197	114	2860		1,88	5,50	1,8	3,8
8F 80XD	80	59	87	0,86	205	118	2920		1,89	5,55	1,8	3,9
8F 85XD	85	62	86,5	0,87	222	128	2920	6	1,87	5,53	1,8	3,8
8F 90XD	90	66	86,7	0,87	230	133	2900		1,86	5,50	1,9	3,8
8F 100XD	100	75	87	0,87	268	155	2880		1,90	5,65	1,9	3,9
8F 125XD	125	92	86	0,87	/	190	2890		1,85	5,40	/	3,8
8F 150XD	150	110	84	0,88	/	220	2900		1,83	5,35	/	3,8

Sezione Section Section	$\text{mm}^2$ (mm) 1 x 4 1 x 6 1 x 10 1 x 16 1 x 25	$\text{Ød}$	Motore tipo Motor type Type moteur	Lunghezza cavo Cable length - Longueur cable	mm mt	Sezione mm <sup>2</sup> Cross section mm <sup>2</sup> - Section mm <sup>2</sup>				Avviamento Starting - Démarrage				Montaggio orizzontale Horizontal installation Installation horizontale	Temperatura max. dell'acqua in °C Max. water temperature in °C Temperature maxi de l'eau en °C	Carico assiale Axial load - Charge Axial	Peso Weight - Poids	
						230 V	400 V	230/400 V	400/690 V	Diretto Direct - Direct	Stella/Triangolo Star/Delta Etoile/Triangle	PVC	PE2+PA					
8F 30XD	1080				(1x16)x3									S	30	55	45000	134
8F 35XD	1080					(1x16)x3												136
8F 40XD	1150																	140
8F 50XD	1220																	155
8F 60XD	1330																	173
8F 70XD	1330																	175
8F 75XD	1450																	186
8F 80XD	1450																	186
8F 85XD	1450																	186
8F 90XD	1520																	207
8F 100XD	1710																	238
8F 125XD	1780																	240
8F 150XD	1890																	267

Ma = Coppia di avviamento  
Starting torque  
Couple au démarrage

Mn = Coppia nominale  
Nominal couple  
Couple nominale

Ia = Corrente di avviamento  
Starting current  
Intensité au démarrage

In = Corrente nominale  
Nominal current  
Intensité nominale

S = Si - Yes - Oui      N = No - Non - No      ES = Esecuzione speciale - Special execution - Execution spéciale

# CARATTERISTICHE DEI MOTORI SOMMERSI IN ACCIAIO INOX AISI 316

FEATURES OF STAINLESS STEEL AISI 316 SUBMERSIBLE MOTORS

CARACTÉRISTIQUES DES MOTEURS IMMÉRGÉS EN ACIER INOXYDABLE AISI 316

10F...X



Motore tipo Motor type Type moteur	Potenza nominale Rated power Puissance nominale		$\eta$ m Rendimento in % Efficiency in % Rendement en %	cosφ Fattore di potenza Power factor Facteur de puissance	A MAX Corrente nominale Rated current A Courant Nominal A	Rotazione giri/min Rotation r.p.m. Rotation tours/min.	Avviamento Starting Démarrage							
	CV HP	kW					Max avviamenti/ora Starts/Hour max Max démarages/heure	Diretto Direct Direct		Stella/ Triangolo Star/Delta Etoile/Triangle				
								Ma/Mn	Ia/In					
10F 80X	80	59	85	0,83	116	2910	8	1,88	4,80	1,6	3,3			
10F 100X	100	75	86	0,84	145	2910		1,83	4,95	1,7	3,4			
10F 125X	125	92	87	0,87	176	2900		1,76	5,27	1,7	3,7			
10F 150X	150	110	87	0,86	210	2870		1,88	5,45	1,8	3,8			
10F 180X	180	132	87,5	0,87	255	2910		1,78	5,50	1,8	3,8			
10F 200X	200	150	88	0,85	290	2920		1,88	5,50	1,9	3,8			
10F 230X	230	170	88	0,85	330	2910		1,89	5,55	1,9	3,9			
10F 260X	260	190	88	0,84	375	2910		1,87	5,53	1,9	3,9			

Motore tipo Motor type Type moteur	Lunghezza cavo Cable-length Longueur cable		Sezione mm <sup>2</sup> Cross section mm <sup>2</sup> - Section mm <sup>2</sup>			Avviamento Starting - Démarrage	Montaggio orizzontale Horizontal installation Installation horizontale	Carico assiale Axial load Charge Axial	Peso Weight - Poids				
	mm	mt	400 V	400/690 V									
			Diretto Direct - Direct	Stella/Triangolo Star/Delta Etoile/Triangle									
10F 80X	1420	3,5	(1x25)x3	(1x25)x6		S	25	45	60000				
10F 100X	1540		(1x50)x3										
10F 125X	1670	4,5	(1x70)x3										
10F 150X	1810		(1x95)x3	(1x50)x6		ES	N	/					
10F 180X	1910		(1x110)x3										
10F 200X	2030		(1x130)x3	(1x50)x6		N	/						
10F 230X	2130		(1x150)x3										
10F 260X	2230		(1x170)x3										

Sezione Section Section	
(mm <sup>2</sup> )	(mm)
1 x 25	12,5
1 x 35	13,5
1 x 50	17
1 x 70	19
1 x 95	22,5

\* = Vedi scheda accoppiamenti 10"

See technical file 10" couplings  
Voir fiche technique accouplements 10"

Ma = Coppia di avviamento  
Starting torque  
Couple au démarrage

Mn = Coppia nominale  
Nominal couple  
Couple nominale

Ia = Corrente di avviamento  
Starting current  
Intensité au démarrage

In = Corrente nominale  
Nominal current  
Intensité nominale

S = Si - Yes - Oui      N = No - Non      ES = Esecuzione speciale - Special execution - Execution spéciale



# CARATTERISTICHE DEI MOTORI SOMMERSI IN ACCIAIO INOX DUPLEX

## 10F...XD FEATURES OF STAINLESS STEEL DUPLEX SUBMERSIBLE MOTORS

### CARACTÉRISTIQUES DES MOTEURS IMMÉRGÉS EN ACIER INOXYDABLE DUPLEX

Motore tipo Motor type Type moteur	Potenza nominale Rated power Puissance nominale		$\eta$ m Rendimento in % Efficiency in % Rendement en %	cos $\phi$ Fattore di potenza Power factor Facteur de puissance	A MAX Corrente nominale Rated current A Courant Nominal A	Rotazione giri/min Rotation r.p.m. Rotation tours/min.	Avviamento Starting Démarrage					
	CV HP	kW					4/4	4/4	400V	Max avviamenti/ora Starts/Hour max Max démarrages/heure		
10F 80XD	80	59	85	0,83	116	2910			1,88	4,80	1,6	3,3
10F 100XD	100	75	86	0,84	145	2910			1,83	4,95	1,7	3,4
10F 125XD	125	92	87	0,87	176	2900			1,76	5,27	1,7	3,7
10F 150XD	150	110	87	0,86	210	2870			1,88	5,45	1,8	3,8
10F 180XD	180	132	87,5	0,87	255	2910			1,78	5,50	1,8	3,8
10F 200XD	200	150	88	0,85	290	2920			1,88	5,50	1,9	3,8
10F 230XD	230	170	88	0,85	330	2910			1,89	5,55	1,9	3,9
10F 260XD	260	190	88	0,84	375	2910			1,87	5,53	1,9	3,9

Motore tipo Motor type Type moteur	L	Lunghezza cavo Cable-length Longueur cable	Sezione mm <sup>2</sup> Cross section mm <sup>2</sup> - Section mm <sup>2</sup>		Avviamento Starting - Démarrage	Montaggio orizzontale Horizontal installation Installation horizontale	Carico assiale Axial load Charge Axial	Peso Weight - Poids
			mm	mt				
10F 80XD	1420	3,5	(1x25)x3		(1x25)x6	S		267
10F 100XD	1540							305
10F 125XD	1670							348
10F 150XD	1810							394
10F 180XD	1910							421
10F 200XD	2030							450
10F 230XD	2130							490
10F 260XD	2230							530
Sezione Section Section								
(mm <sup>2</sup> )	(mm)							
1 x 25	12,5							
1 x 35	13,5							
1 x 50	17							
1 x 70	19							
1 x 95	22,5							

\* = Vedi scheda accoppiamenti 10"

See technical file 10" couplings  
Voir fiche technique accouplements 10"

Ma = Coppia di avviamento  
Starting torque  
Couple au démarrage

Mn = Coppia nominale  
Nominal couple  
Couple nominale

Ia = Corrente di avviamento  
Starting current  
Intensité au démarrage

In = Corrente nominale  
Nominal current  
Intensité nominale

S = Sì - Yes - Oui

N = No - Non - Non

ES = Esecuzione speciale - Special execution - Exécution spéciale

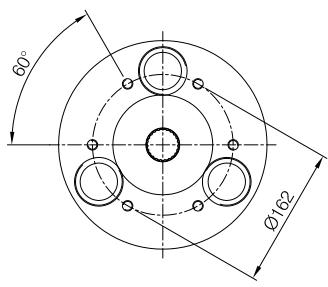
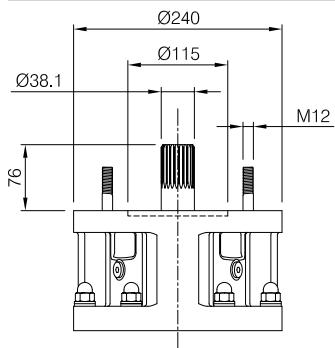
# ACCOPPIAMENTI 10"

10" COUPLINGS  
ACCOUPLEMENTS 10"

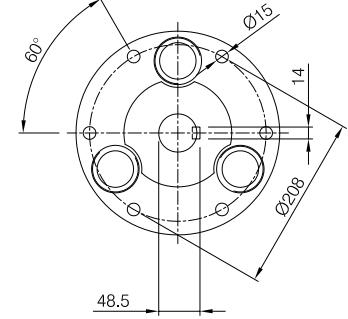
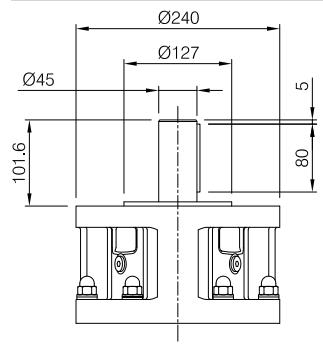
10F...X  
10F...XD



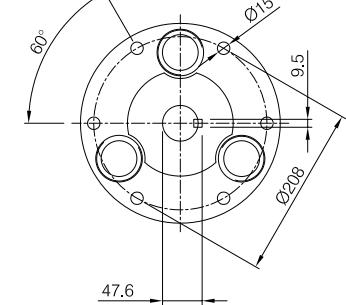
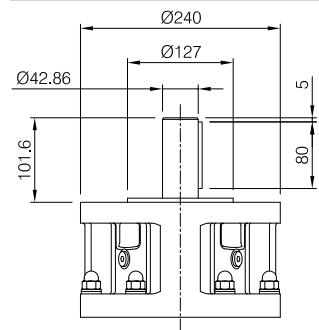
**J**



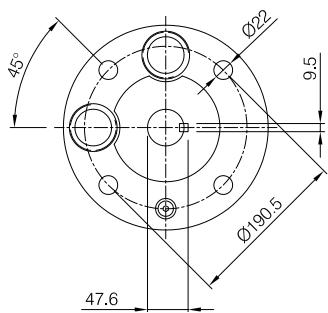
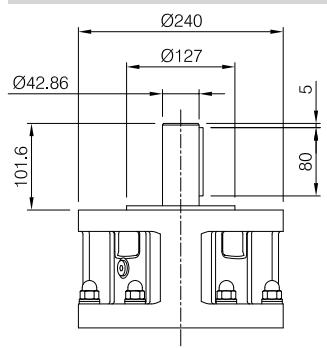
**AN**



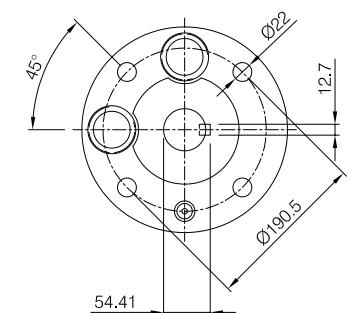
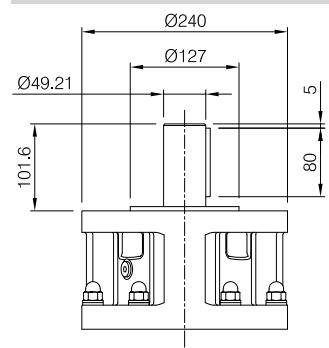
**AH**



**F**



**G**



**8" NEMA**

